

E DIN EN 203-2-2:2020-05 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2020-04-17

Großküchengeräte für gasförmige Brennstoffe - Teil 2-2: Spezifische Anforderungen - Öfen; Deutsche und Englische Fassung prEN 203-2-2:2020

Gas heated catering equipment - Part 2-2: Specific requirements - Ovens; German and English version prEN 203-2-2:2020

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
1 Anwendungsbereich.....	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
3.1 Begriffe bezüglich Öfen.....	5
4 Klasseneinteilung.....	7
5 Anforderungen an die Bauweise	7
5.1 Umstellung auf verschiedene Gase	7
5.2 Besondere Anforderungen an die gasführenden Teile	7
5.2.3 Zusätzliche Ausrüstung	7
5.3 Besondere Anforderungen.....	7
5.3.2 Stabilität und mechanische Sicherheit.....	8
6 Anforderungen an die Leistung	8
6.1 Dichtheit.....	8
6.2 Erreichen der Wärmebelastungen	8
6.3 Sicherheit der Betriebsweise	8
6.3.5 Vorspülen.....	8
6.4 Gegenseitige Beeinflussung der Brenner	8
6.5 Zusätzliche Ausrüstung	9
6.5.101 Abschaltvorrichtung für Multifunktionsöfen mit Direktbeheizung	9
6.6 Einrichtung zum Nachweis des Verbrennungsluftstroms.....	9
6.7 Verbrennung.....	9
6.7.1 Alle Geräte (in ruhiger Luft)	9
6.7.2 Besondere Bedingungen	9
6.8 Hilfsenergie	9
6.9 Rationelle Energienutzung.....	9
6.9.1 Backöfen, ausgenommen Bäckereiöfen	9
6.9.2 Bäckereiöfen	10
6.10 Betriebsanforderungen - Temperatur des LPG-Zylinders und seines Einstellfaches	10
7 Prüfbedingungen.....	10
7.1 Allgemeines.....	10
7.2 Dichtheit.....	10
7.3 Erreichen der Wärmebelastungen	10
7.4 Sicherheit der Betriebsweise	10
7.4.1 Brenner.....	10
7.4.2 Grenztemperaturen.....	10
7.4.3 Zünden - Durchzünden - Flammenstabilität	10
7.5 Zusätzliche Ausrüstung	11
7.6 Verbrennung.....	11
7.6.101 Verbrennung (Multifunktionsöfen mit direkter Beheizung).....	11
7.7 Einrichtung zum Nachweis des Verbrennungsluftstroms.....	11

7.8	Sonderprüfungen	11
7.8.1	Stabilität und mechanische Sicherheit.....	11
7.8.2	Druckbeaufschlagte Teile.....	12
7.8.3	Mangel an wärmeleitender Flüssigkeit.....	12
7.9	Prüfmethode - Überhitzen des LPG-Zylinder und seines Einstellfaches	12
7.10	Rationelle Energienutzung.....	12
7.10.101	Rationelle Energienutzung bei Backöfen, ausgenommen Bäckereibacköfen.....	12
7.10.102	Rationelle Energienutzung bei Bäckereiöfen.....	13
7.10.103	Berechnung des Index für Rationelle Energienutzung.....	13
8	Kennzeichnung und Anleitungen.....	14
8.4	Bedienungs- und Wartungsanleitung.....	14
8.4.1	Anforderungen an die Bedienungs- und Wartungsanleitung.....	14
Anhang ZA (informativ)	Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Verordnung (EU) 2016/426.....	15